



s'Blättle

Informationen rund um Beuren an der Aach

89. Ausgabe | August 2022

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
liebe Jugendliche und Kinder,

es ist so weit, endlich Sommerferien und 6 Wochen keine Schule, einfach nur „Ab in den Urlaub“.

In den vergangenen sieben Monaten hat sich in Beuren so einiges getan.

Was kann es Schöneres geben? Fünf Babys erblickten das Licht der Welt. Die Familien sind überglücklich und erfreuen sich über den Familienzuwachs. Wir gratulieren herzlich allen Familien und wünschen alles erdenklich Gute und viele glückliche Stunden.

Wir alle haben gelernt, mit den Umständen, welche die Pandemie mit sich gebracht hat umzugehen und unser Leben gewissermaßen darauf abzustimmen.

Der schreckliche Krieg, welcher in der Ukraine geführt wird, berührt uns deutlich mehr. Nicht nur weil viele Luxusgüter fehlen, nein es sind die schrecklichen Bilder, welche uns erreichen. Die unzähligen vernichteten Menschenleben, die schrecklichen unmenschlichen Erlebnisse der Zivilbevölkerung, die komplett zerstörten Dörfer und Städte, ein Schaden, der nie mehr in Vergessenheit geraten darf.

Sichtlich erleichtert sind wir über die positiven Entstehungen in Beuren, welche sich erfreulicherweise nach und nach trotz der Pandemie entwickelten.

Die Narrenzunft konnte bei herrlichem Wetter am schmutzigen Dunnschtig Fasnacht feiern. Rathaus Stürmung, Befreiung der Schüler und ein Besuch im Kindergarten standen unter anderem auf dem Narrenfahrplan. Mittags fand beim CURANA dann die Narrenbaum-Party statt, bei der sich eine große närrische Schar versammelte. Auch der kürzlich veranstaltete Sommerhock beim Plätzle an der Aach fand bei idyllischer Atmosphäre großen Anklang.

Der Tischtennis Club konnte sein Training voll umfänglich aufnehmen, auch die Kids- und Freizeitsportgruppen halten ihre Übungsstunden im gewohnten Umfang ab. Der etwas reduzierte Spielbetrieb ließ auch eine abschließende Teilwertung aller aktiven Mannschaften zu. Das Trainerteam zeigt sich mit den erspielten Plätzen in den oberen Tabellenhälfte aller Mannschaften zufrieden.

Der Musikverein konnte Mitte Juli im großen Festzelt ausgiebig sein 125-jähriges Jubiläum feiern. Über die kulinarischen

schen Köstlichkeiten und den gebotenen bunten Blumenstrauß des musikalischen Hochgenusses werden wir noch lange sprechen.

Wöchentlich finden Gottesdienste der evangelischen und katholischen Kirche statt, auch die katholische Frauengemeinschaft hat ihre Unternehmungen ebenfalls aufgenommen. Die Jugendfeuerwehr sowie die aktiven Einsatzkräfte der Feuerwehr sind mit dem Probedienst wieder gestartet. Auch unser Jugendtreff ist mit seinen monatlichen Aktionen sehr aktiv.

Mit dem Bürger-Workshop im April dieses Jahres erzielten Bürger*innen gemeinsam mit dem Ortschaftsrat wichtige Erkenntnisse zur Verkehrsberuhigung unserer Ortsdurchfahrt. Eine erste Baumaßnahme steht vor ihrem Planungsabschluss. Die Ausschreibung für den Bau einer Verkehrsinsel im Bereich des südlichen Ortseinganges, wird im Herbst veröffentlicht.

Zur Bürgerinformationsveranstaltung haben OB Häusler und ich im Mai eingeladen. Mit viel Interesse und voller Spannung, welche Neuerungen sich mit dem Mehrgenerationenwohnen in unserer „Neuen Mitte“ ergeben haben, kamen viele Bürger*innen ins CURANA. Fazit aus den Zuhörerreihen >alle Anregungen und Ergänzungswünsche, welche während der Veranstaltung im September 2020 vorgetragen wurden, hat die Stadtverwaltung aufgenommen und in die Neukonzeption eingearbeitet<. Mit diesem Zuspruch und Lob wird die Ausschreibung zur Konzeptvergabe dem Gemeinderat zur Beschlussfassung vorgelegt.

Ihnen ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung und den Zuspruch gegenüber der Ortsverwaltung und dem Ortschaftsrat. An dieser Stelle möchte ich mich bei meinem Ortschaftsrat für die sehr konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit bedanken. Ihnen allen wünsche ich einen erholsamen Sommerurlaub.

Ihr Ortsvorsteher
Stephan Einsiedler



Informationen und Aktuelles

Ortsvorsteher-Sprechstunden

Am Montag, 15.08.2022 muss aus beruflichen Gründen die Ortsvorsteher-Sprechstunde abgesagt werden.

22./29. August und 05./12. Sept. finden urlaubsbedingt keine Ortsvorsteher-Sprechstunden statt. Ab Montag, den 19. Sept. bin ich gerne wieder für Sie da.

Die Verwaltungsstelle ist während der Sommerferien durchgehend zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie geöffnet.

Fundgrube im s'Blättle

Unter der Sparte Fundgrube können Sie nicht mehr benötigte Gegenstände zum Verkauf oder auch zum Verschenken anbieten. Natürlich können auch Kaufgesuche aufgegeben werden. Sollten Sie eine wiederholte Veröffentlichung wünschen, so müssen Sie dies der Verwaltungsstelle erneut mitteilen. Das Inserieren ist kostenlos und nur für Privatpersonen. Bitte reichen Sie Ihr Inserat per Mail ov-beuren@singen.de bei uns ein.

Bodensee Kammerorchester zu Gast im CURANA

Über 50 Musiker*innen gastieren in den Sommermonaten in der Bodenseeregion. Der Lions Club Singen-Hegau e.V. ist Veranstalter und Förderer der jungen Profimusiker*innen und lädt Sie alle zum Konzertabend am 12. August um 19:00 Uhr ins CURANA ein. Im Rahmen des Konzertes findet die Verleihung des Jugend-Kulturförderpreises 2022 durch den Förderverein des Lions Club Singen-Hegau e.V. statt.

Glasfaserausbau in Beuren

Im Rahmen einer Pressekonferenz hat LilaConnect den Glasfaserausbau im gesamten Ausbaubereich Nord bestätigt. Hausen, Schlatt, Singen-Nordstadt und Beuren werden in den kommenden 24 Monaten den FFTTH Ausbau erhalten.

Gemarkungsbegehung

Am Dienstag, 04.10.2022 findet unter Beteiligung der Abteilungen Grün und Gewässer, Straßenbau und technische Dienste die turnusgemäße Gemarkungsbegehung in Beuren statt. Treffpunkt für interessierte Bürger ist um 9:00 Uhr beim Rathaus.

Auszug aus dem Beurener Wörterbuch

Ausgewählte Worte aus dem Beurener See-Alemannisch:



Broschettle	Einstecktuch	
Buach	Buch	
Buch	Bauch	
Budel	Flasche, Kälbchen	ein Budel Schnaps ein kleines Kalb ist ein Budel oder ein Budele
Butelle	Glasbehälter	
Butta	Tragbehälter	auf dem Rücken getragener Behälter aus Holz, vor allem zum transportieren von Most benutzt
Däscha	Ohrfeige	
Dätsch	innige Freundschaft	en grossa Dätsch hebt it lang = eine zu innige Freundschaft geht nicht lange gut
dengla	dengeln	Schärfen der Sense mit dem Dengelhammer auf dem Dengelstock
denna	drüben	henna wia denna = hüben wie drüben
derfa	dürfen	
dippig	schwül	s'isch a dippig Wetter
dischgriera	diskutieren	
d'no	nachher	d'no = kommt wahrscheinlich von danach
dollorig	schwerhörig	
dori	rüber	gommer uf Schlatt dori
Drodwa	Gehsteig	abgeleitet aus dem Französischen: Trottoir
dutscha	krachen	Etz hät's dutscht = jetzt hat's gekracht (auch: dätscht)
ebber	irgend jemand	
ebbis	etwas	
estemira	ehren, zuvorkommend behandeln	abgeleitet aus dem Französischen: estimer
fäand	im letzten Jahr	eventuell abgeleitet aus dem Italienischen: anni fa

Abfallkalender August/September 2022

Biomüllabfuhr

jeden Mittwoch

Restmüllabfuhr schwarzer Deckel

dienstags 14-tägig in ungeraden Kalenderwochen
02.08., 16.08., 30.08., 13.09., 27.09.

Restmüll mit rotem Deckel

dienstags alle 4 Wochen: 02.08., 30.08., 27.09.

Altpapier

dienstags alle 4 Wochen: 23.08., 20.09.

Gelber Sack

alle 2 Wochen donnerstags
04.08., 18.08., 01.09., 15.09., 29.09.

20 Jahre Bodensee Kammerorchester



Das Bodensee Kammerorchester feiert sein 20-jähriges Jubiläum mit seinen traditionellen hochklassigen Sommerkonzerten. Nach der Gründung im Jahre 2002 hat sich das Orchester unter der Leitung von Gero Wittich in der Region schnell einen Namen gemacht und wurde von Publikum und Presse begeistert aufgenommen. Die Musiker aus ganz Deutschland kommen einmal im Jahr zu einer Probenphase in Gaienhofen und anschließenden Konzerten in der Region zusammen. Neben ihrem musikalischen Können verbindet sie besonders die Spielfreude und die Begeisterung beim gemeinsamen Musizieren – „beflügelnde Musik, die unter die Haut geht“ (Südkurier). Einige der Mitwirkenden haben führende Positionen in namhaften Orchestern wie z.B. dem Bruckner Orchester Linz, der Badischen Staatskapelle Karlsruhe oder dem Nationaltheater-Orchester Mannheim.

Anlässlich des 20-jährigen Jubiläums stehen zwei große Meisterwerke der Romantik auf dem Programm: Die berühmte 2. Sinfonie von Johannes Brahms, die er in nur 4 Monaten fertig stellte, sowie das Cellokonzert von Robert Schumann mit dem jungen Solisten Lukas Rothenfußer. Bitte beachten Sie die aktuellen Coronaregeln und Informationen auf www.bodensee-kammerorchester.de.

Freitag, 12. August 2022, 19:00 Uhr - Eintritt frei
CURANA - Eichbühlstraße 22a, Beuren

Verleihung des Jugend-Kulturförderpreises 2022 durch den Förderverein des Lions Club Singen-Hegau e.V.

Vandalismus in Beuren

In der Nacht vom 22. auf den 23. Juni wurden nachts in der Buronstraße 17 an einem neu gepflanzten Baum viele Äste abgerissen.



Einladung zum Patrozinium

Die Kath. Pfarrgemeinde St. Bartholomäus feiert am 28. August ihr Patrozinium.

Festgottesdienst um 10.30 Uhr
mitgestaltet vom Musikverein.

Anschließend, bei gutem Wetter, wird sie das Gemeindeteam der Pfarrei auf dem Kirchenvorplatz mit Grillwurst und Getränken bewirten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Herr Pfarrer Mühlherr u. das Gemeindeteam.

Bodensee Kammer orchester

Leitung: Gero Wittich

20
JAHRE



Foto: Arne Morgner

SCHUMANN Cellokonzert
Lukas Rothenfußer, Violoncello
BRAHMS Sinfonie Nr. 2 D-Dur

10. August 2022, 19 Uhr
Höri-Halle Gaienhofen Öffentliche Generalprobe

11. August 2022, 20 Uhr
Kursaal am See Überlingen

12. August 2022, 19 Uhr
CURANA Beuren Verleihung des Jugend-Kulturförderpreises 2022
durch d. Förderverein d. Lions Club Singen-Hegau e.V.

www.bodensee-kammerorchester.de

Karten
&
Information



LANDKREIS
KONSTANZ

ÜBERLINGEN: 25/20/17 EUR (erm. 22/17/14), Kinder unter 14 Jahren 6 EUR
Kursaal am See, Christophstr. 2b, 88662 Überlingen **VORVERKAUF:** www.reservix.de
und Tourist-Information Überlingen, Landungsplatz 3, Tel. 07551-9471523
GAIENHOFEN und BEUREN Eintritt frei, Spenden erbeten

Evang. Kirchengemeinde Aach-Volkertshausen

- Sonntag, 07.08.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
- Sonntag, 14.08.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Prädikantin Hausmann
- Sonntag, 21.08.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Prädikantin Kahlitz
- Sonntag, 28.08.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Prädikant Bühner
- Sonntag, 04.09.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Prädikant Hennings
- Sonntag, 11.09.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
- Sonntag, 18.09.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach siehe Text unten!
- Sonntag, 25.09.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach
- Sonntag, 02.10.2022** Gottesdienst um 10 Uhr in der Christuskirche Aach mit Familiengottesdienst

Der Kindergottesdienst findet parallel zum Hauptgottesdienst statt, außer in den Schulferien! (31.07. bis einschließlich 11.09.)

Wenn kein anderer Name genannt ist, leitet Pfarrerin Kündiger den Gottesdienst.

Wöchentliche Veranstaltungen:

Spielgruppe immer dienstags von 9.30 - 11 Uhr
(im Sommer viel draußen)

Ökumenisches Friedensgebet freitags um 19 Uhr

Vorankündigung:

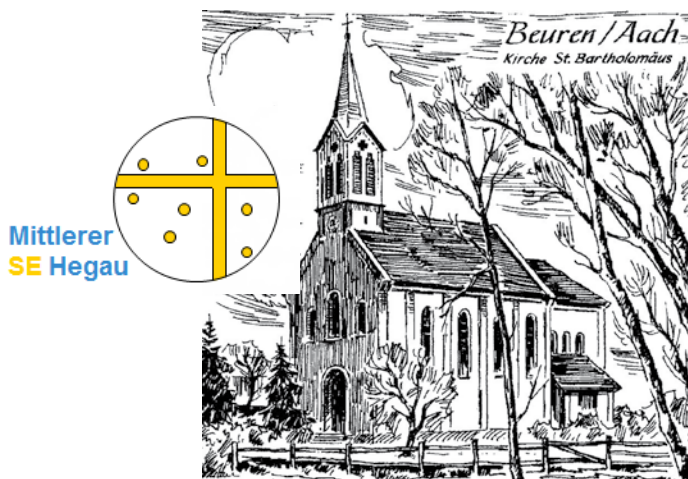
Gottesdienst-Ausflug zum ökumenischen Bodensee-Kirchentag in Schaffhausen am 18. 09.

Wir machen einen Ausflug – alle zusammen, als Gottesdienstgemeinde!

Am 18. 09.22 findet unser Gottesdienst nicht in Aach statt, sondern wir fahren gemeinsam nach Schaffhausen und feiern dort wahlweise einen Festgottesdienst mit Kirchenchöre/ oder einen Familiengottesdienst mit Spielstraße/einen swingenden Jazz-Gottesdienst/ eine Jodlermesse/ einen Klima-Gottesdienst im Kräutergarten/einen Meditationsgottesdienst... ? Dazu melden Sie sich bitte baldmöglichst im Pfarramt an (Tel. 07774/459, mail: aach-volkertshausen@kbz.ekiba.de) oder tragen Sie sich in die in Kirche und Gemeindehaus ausliegende Liste ein, damit wir die Fahrt für Sie organisieren können. Mit öffentlichen Verkehrsmitteln (Rufbus ab Aachquelle oder Linienbus ab einer anderen Haltestelle in den Teilorten sowie Bahn ab Singen) sind wir eine knappe Stunde unterwegs – das ist die kostengünstigste und umweltfreundlichste Variante. Falls das für Sie nicht in Frage kommt, können wir evtl. Mitfahrgelegenheiten organisieren. Dazu geben Sie bitte an, ob Sie eine solche brauchen oder bieten können.

Bis bald in Schaffhausen!

Kirche St. Bartholomäus Singen-Beuren a.d.A.



- | | | |
|-------------------------|-----------|----------------------------------|
| Samstag, 20.08. | 18.30 Uhr | Eucharistiefeier |
| Sonntag, 28.08. | 10.30 Uhr | Eucharistiefeier zum Patrozinium |
| Dienstag, 06.09. | 19.00 Uhr | Eucharistiefeier |
| Sonntag, 11.09. | 10.30 Uhr | Eucharistiefeier |
| Sonntag, 18.09. | 10.30 Uhr | Wort-Gottes-Feier |
| Sonntag, 25.09. | 09.00 Uhr | Eucharistiefeier |
| Samstag, 01.10. | 18.30 Uhr | Eucharistiefeier |
| freitags | 19.00 Uhr | Rosenkranz |



Etwaige Änderungen können Sie der Internetseite entnehmen:
www.eki-aach-volkertshausen.de



Evangelische Kirchengemeinde
Aach

Kinderkirche



**Wir laden alle recht herzlich zur Kinderkirche in Beuren,
in die St. Bartholomäus Kirche ein!**

Die Kinderkirche findet an folgenden
Terminen statt:

18. September, 10:30 Uhr

16. Oktober, 10:30 Uhr

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Wichtige Kontakte

Verwaltungsstelle: Buronstraße 7, Telefon: 45640, Telefax: 791771, E-Mail: ov-beuren@singen.de, Homepage: www.beurenanderaach.de

Öffnungszeiten: Mo.+Di. 13.30 – 17.00 Uhr, Mi.+Do. 08.30 – 12.00 Uhr und 1. Fr. im Monat 13.30 – 16.00 Uhr, 2. Fr. im Monat 08.30 – 12.00 Uhr.

Öffnungszeiten Stadtteilbücherei montags 15.30 – 17.30 Uhr

Ortsvorsteher Stephan Einsiedler

Tel. privat: 186279, Mobil 0157-52612140

e-mail: stephan.einsiedler@singen.de

Sprechstunden: Mo. 15.00–18.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Grundschule Beuren, Tel. 46731

Kindertagesstätte Beuren, Tel. 31621

Polizeiposten Steißlingen (tagsüber/unter der Woche zuständig) Tel. 07738-1266

Nur bis 30.9.2022



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Für 199 EUR mtl. finanzieren¹
Der Vitara. Stil trifft Kraft.

0 Euro Anzahlung, 0 % Zinsen – der Einstieg in die Welt des Vitara gelingt schon mal mühelos. Elegantes Sparen mit Mild-Hybrid Antrieb auch. Auf zur Probefahrt!



Autohaus Frank Schädler

Stegernstraße 1 • 78224 Singen

Telefon: 07731 44267 • Telefax: 07731 47735

E-Mail: auto-schaedler@suzuki-handel.de

www.auto-schaedler.de

Kraftstoffverbrauch Suzuki Vitara 1.5 DUALJET HYBRID AGS Comfort (Systemleistung 85 kW / 115 PS: Benzinmotor 75 kW / 101 PS und Elektromotor 24 kW | 6-Gang-Automatikgetriebe | Hubraum 1.462 ccm): innerstädtisch (langsam) 4,7 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,7 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,8 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,4 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,3 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert 121 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO₂-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischen Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO₂-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.

¹ Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Vitara 1.5 DUALJET HYBRID AGS Comfort auf Basis des Endpreises in Höhe von 22.010,88 Euro, Nettokreditbetrag 22.010,88 Euro, Gesamtkreditbetrag 22.010,88 Euro, Anzahlungsbetrag 0,00 Euro, effektiver Jahreszins 0,00%; gebundener Sollzinssatz 0,00% p.a.; 49 Monate Laufzeit; 48 Raten à 199,00 Euro; Schlussrate 12.458,88 Euro (ausgehend von 10.000 km jährliche Laufleistung; sonst Abweichungen möglich); Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt allein für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Das Angebot entspricht dem Beispiel gem. PAngV. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher.



Polizeirevier Singen (abends/nachts und am Wochenende zuständig) Tel. 888-0

Polizei-Notruf 110

Euro-Notruf (Feuerwehr-Rettungsdienst) 112

Giftnotrufzentrale, Tel. 0761-19240

Rettungsleitstelle-Krankentransport 19222

Hegau-Bodensee-Klinikum 890

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

ab 19 Uhr, Tel. 116117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst, Tel. 01803-22255525

Störungsdienst Thüga Strom/Gas, Tel. 0800-7750007

Trinkwasser Bereitschaftsdienst, Tel. 85432

Kartensperrnotruf 116116



Beurener Seniorenteller

Der Bürgerverein Beuren e. V. bietet für alle Senioren*innen aus Beuren unter dem Motto „Seniorenteller“ künftig einmal im Monat die Gelegenheit, sich beim gemeinsamen Mittagstisch zu treffen und ins Gespräch zu kommen.

- **Wann? Mittwoch, 28.09.2022 um 12:00 Uhr, Einlass ab 11:30 Uhr**
- **Wo? CURANA Feuerwehrschrulungsraum (barrierefreie Zugangsmöglichkeit)**
- **Was? Vorspeise und Hauptspeise, lassen Sie sich überraschen**
- **Kosten: 8,00 € pro Person**
- **Anmeldeschluss: Sonntag, 25.09.2022**

Es freut uns besonders, dass wir Christian Vogler, Küchenchef und Eigentümer vom Gasthaus Sternen aus Volkertshausen für unser Projekt gewinnen konnten. Er wird Sie mit seiner regionalen und kulinarischen Küche verwöhnen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihre Voranmeldung zur bestmöglichen Planung benötigen.

Folgend bieten wir Ihnen drei Möglichkeiten zur Anmeldung an.

- Während den Öffnungszeiten können Sie sich auf der Verwaltungsstelle unter der Telefonnummer 07731- 45640 anmelden.
- Anmeldung per Mail an vorstand@buergerverein-beuren.de
- Schriftliche Anmeldung: Sie können gerne diesen Abschnitt im Briefkasten des Rathauses einwerfen.



Anmeldung für den Beurener Seniorenteller:

Name, Vorname

Telefon Nummer

Archäologische Ausgrabung in Beuren an der Aach

Derzeit werden im künftigen Neubaugebiet „Engener Straße“ in Beuren an der Aach archäologische Ausgrabungen durchgeführt. Untersucht werden Reste einer mittelalterlichen Siedlung, die bislang unbekannt war. Die Fundstelle wurde bei Routinevoruntersuchungen der Kreisarchäologie des Landratsamtes Konstanz im August 2021 entdeckt.

Archäologische Baggerschürfe der Kreisarchäologie sind inzwischen ein Standardvorgehen auch in Plangebieten, in denen bisher keine archäologischen Fundstellen bekannt sind. Hierdurch sollen frühzeitig bisher unbekannte archäologische Fundstellen entdeckt werden, um rechtzeitig Ausgrabungen einleiten zu können und damit Verzögerungen der Erschließung zu vermeiden.

In Beuren an der Aach wird daher die archäologische Untersuchung der Erschließungsstrassen vor dem geplanten Erschließungsbeginn (Ende Juli/Anfang August 2022) durchgeführt. Insgesamt wurden circa 7500 Quadratmeter Fläche untersucht. Die Erschließungsstrassen sind bereits abgearbeitet. Inzwischen werden die betroffenen Baufenster ausgegeben. Dr. Jürgen Hald betreut den Gesamtvorgang von der Planung bis Abschluss der Grabungen fachlich und wissenschaftlich in enger Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Denkmalpflege und der Stadt Singen.

Die Erschließungsarbeiten können pünktlich beginnen und die historischen Informationen, die sonst unwiederbringlich verloren wären, sind gesichert. Damit wurde auch Planungssicherheit für die Stadt Singen und die ausführenden Planer und Firmen erreicht.

Bisherige Kenntnisse zur Entstehung des Dorfes Beuren an der Aach:

Circa 800 Meter nördlich des Ortes stieß man 1933 beim Sandgraben im Gewann „Breite“ an der Straße nach Volkertshausen auf zwei west-ost-ausgerichtete Skelette ohne Beigaben. Angeblich sind an diesem Platz bereits in den 1890er Jahren Schwerter und Lanzen gefunden worden. Möglicherweise handelt es sich hierbei um Funde aus einem frühmittelalterlichen Gräberfeld des 6. bis 8. Jahrhunderts n. Chr. Aufgrund der großen Entfernung zu Beuren ist jedoch fraglich, ob es sich hierbei um das Ortsgräberfeld handelt. Frühmittelalterliche Siedlungsfunde sind aus Beuren bisher nicht bekannt.

Die erste sichere urkundliche Nennung des Ortes als „Burron“ ist datiert in das Jahr 1228 auf einer Urkunde des St. Galler Abtes Konrad von Bussnang, in der Güter des Diethelm von Friedingen-Krähen in Beuren an das Kloster Salem gehen. Vermutlich gehörte das Dorf zum Besitz des Klosters Reichenau. Die Vogtei war zu unbekannter Zeit an die Herren von Möggingen gekommen, die Mitte des 14. Jahrhunderts hier sesshaft waren. 1392 lag die Niedergerichtsherrschaft bei den Herren von Friedingen. Danach kam es zu mehrfachem Besitzwechsel. Ende des 17. Jahrhunderts umfasste der Ort 23 Häuser. Die Landeshoheit lag bei der Landgrafschaft Nellenburg. Mit dieser gelangte Beuren

1806 für wenige Jahre an Württemberg und gehörte zum Kreis Rottweil. Ab 1810 ging Beuren an Baden und damit ins Oberamt und späteren Kreis Stockach. 1972 erfolgte die Eingemeindung nach Singen.

Grabungsergebnisse „Engener Straße“:

Es wurden über 500 Einzelfundstellen untersucht. Meist handelt es sich dabei um Verfärbungen von Fundamentgruben von Pfosten, aus welchen die Häuser errichtet wurden. Es konnten auch mehrere Grundrisse von stattlichen Häusern von bis zu 15 mal 6,5 Meter Fläche vollständig erfasst werden. Insgesamt lassen sich mindestens drei verschiedene Hofstellen erkennen. Es handelt sich dabei um einzelnstehende landwirtschaftliche Gehöfte mit Pfostenhäusern und sogenannten Grubenhäusern, in denen handwerkliche Tätigkeiten verrichtet wurden. Das aus Keramikscherben und Tierknochenfragmenten bestehende Fundmaterial ist spärlich. Die wenigen Scherben mit datierbaren Verzierungselementen oder technischen Merkmalen gehören in das 12. und 13. Jhd. n. Chr. und damit in die Zeit der ersten urkundlichen Erwähnung des Ortes oder ein- bis zwei Generationen davor.

„Es dürfte sich hierbei um eine der Keimzellen, aus denen sich das heutige Dorf Beuren heraus entwickelt hat, handeln“, so Kreisarchäologe Dr. Jürgen Hald bei der Erläuterung der Grabungsergebnisse. „Der wissenschaftliche Ertrag dieser Ausgrabung ist insgesamt sehr gut. Großflächige Einblicke in die Binnenstruktur von hochmittelalterlichen ländlichen Siedlungen sind nicht allzu häufig, da die alten Siedlungskerne heute meist längst überbaut sind“, führt Hald weiter aus. Ähnliche Siedlungsbefunde sind beispielsweise auch aus dem Gewerbegebiet Killwies-Bütze bei Hilzingen oder aus dem Hilzinger Ortsteil Duchtlingen bekannt.

Unklar ist noch die Wasserversorgung des Weilers, da die Entfernung bis zur Radolfzeller Aach über 400 m beträgt. Möglicherweise gab es auch Brunnen in den Siedlungsteilen, die außerhalb des Erschließungsgebiets liegen.



S'Mundarteckle

A dere Stell will i ebbis mit Eu teile. Ebbis Luschtig's, ebbis zum Nochdenke, ebbis us em Lebe, ebbis Alt's und au mol ebbis Neu's. Aber hauptsach ebbis i unsere Mutterschproch. Demit die no wengele am Lebe bleibt und alleweil e weng pflegt wird.

Kraft tanke

Jo, jo es wurd endlich Zeit,
der Summer bringt neue Lebensfreud.

Au wenn die Zahle no it gond z'ruck,
gebet sich viele vorsichtig en Ruck.

Denn es tuet ei'fach guet,
wenn mer wieder weng meh läbe tuet.

Im Moment isch gar so viel,
jeder e großes Fäschcht noch hole will.

Burgfäschcht, Musikkfäschcht und andere Fäschchter,
mir sind grad gern fäschchtliche Allesteschter.

Hommer alle doch s'Gfühl so vermisst,
wie schee des isch, wenn'd in G'sellschaft bisch.

Geburtstagsfeier do, und dirt Summertheaterspiel,
uns isch im Moment ko Veranstaltung z'viel.



Wie war des schö z'Büre mol wieder im Zelt,
oder z'Steißlinge i de Torkel, do freut sich d'Welt.
Danke a alle, die it müed worre sind,
wo doch die letschte Ziet ohne alles verrinnt.

Danke für's organisiere mit alle'ner Kraft,
scho schö zum säeh, wa e G'meinschaft so all's schafft.

Lond uns genieße all die Momente,
trotz Krieg, Krise und Klimawende.

Denn hommer au wieder alle meh Kraft,
dass mer die harte Täg besser schafft.

Dommer meh Energie im Hier und Etzt tanke,
denn simmer als Gemeinschaft stärker wenn all's tuet wanke.

(Corinna Neumeister)



www.kraeuter-kenne.de

Kräuter-
Drogerie
v. Kenne
Hadwigstr. 7 78224 Singen
Telefon 07731-62304

Gesundheit aus der Natur

Wir führen über **450 verschiedene Teesorten, Kräuter, Naturkosmetik** und vieles für die Gesundheit von Mensch und Tier, für Ihre natürliche Hausapotheke.

z. B. bei Erkältung, Gelenksbeschwerden, Unwohlsein, und Schlafstörungen – **gegen alles ist ein Kraut gewachsen.**

Zur **Vorbeugung**, oder einfach zum **Wohlbefinden** und um gesund älter zu werden.

Lassen Sie sich beraten, wir nehmen
uns Zeit für Sie.

Lieferservice für Beuren an der Aach

Öffnungszeiten

Mo–Fr 9–18 Uhr, Sa 9–14 Uhr



**MOTTOS:
PIRATENINSEL &
TIERISCHER SPASS**



**Offenes, kostenloses Angebot
ohne Anmeldung ab 6 Jahren!**

Öffnungszeiten:

Mo. 15-17 Uhr, Di.-Do. 10-13 / 15-17 Uhr

01.08.-05.08.2022 Nordstadt, Waldeckschule

08.08.-12.08.2022 Südstadt, Siedlerheim

15.08.-19.08.2022 Bohlingen, Grundschule

22.08.-26.08.2022 Beuren, CURANA

29.08.-02.09.2022 Friedingen, Schlossberghalle

05.09.-09.09.2022, Schlatt, Scheune

Bitte füllen Sie wenn möglich, vorab das Kontaktformular aus
und bringen es direkt mit. Formular zu finden unter
www.kinder-jugend-singen.de



**SINGEN
KINDER & JUGEND**
Jugendhäuser | Jugendreferat | Mobile Jugendarbeit

Ansprechpartner & Spielmobilleitung:

Tobias Hennes

tobias.hennes@singen.de

Tel: 07731/85-547

Freiheitsstraße 2, 78224 Singen

Ausflugstipp



Seepark Linzgau (Pfullendorf)

Der Seepark Linzgau entstand 2001 im Rahmen des landesweit ersten Grünprojekts „Natur in Stadt und Land“. Seitdem ist diese Parkanlage ein beliebtes Ausflugsziel und Naherholungsgebiet für die ganze Familie.

Ein Besuch lohnt sich das ganze Jahr über, egal zu welcher Jahreszeit.

Immer wieder bietet der Seepark auch eine tolle Kulisse für wechselnde Events und Veranstaltungen.



Attraktionen

Schöne Spazierwege, verschiedene Spielplätze, eine Wassererlebniswelt für Kinder sowie spannende Ausflugsziele locken ganzjährig Besucher in die familienfreundliche Parkanlage am westlichen Eingang der Stadt Pfullendorf.

Im Sommer bietet der Badesee mit Beach-Volleyball, Liegewiese und Kinderbadebereich Spaß im kühlen Nass, im Winter garantiert das Eiszelt sicheres Schlittschuhlaufen für die ganze Familie.

Ob Gaudi und Action beim Wakeboarden im Wasserskipark, beim Tauchen im Tauchzentrum oder beim (Fußball-)Golfen auf Deutschlands verrücktesten Abenteuer-Golfanlagen –

Highlights im Seepark Linzgau gibt es jede Menge!



Das Freizeitangebot wird durch den Erlebnispark Jägerhof abgerundet, der am Eingang West an das Parkgelände grenzt.

Alle Informationen zu den Attraktionen, Öffnungszeiten, Parkplätzen und Preisen findet man unter <https://www.pfullendorf.de/seepark>.

- Abenteuer- Minigolf
- Fußball-Golf
- Wasserski
- Strandbad & Tauchzentrum
- Spielplätze
- Erlebnispark Jägerhof (Reitschule, Hundeschule, Erlebnispädagogisches Programm)
- Seepark Gastronomie (Für das leibliche Wohl sorgen das Lukullum im Seepark mit seiner großen Seeterasse, das La Maison du Lac, die Jägerhof-Gastronomie und Grillmöglichkeiten im Park)



Frick
Kaufm. Betriebsbetreuung
und Personalabrechnung

- Finanzbuchhaltungen
- Lohn-/Gehaltsabrechnungen
- Kostenrechnung/Controlling
- Existenzgründungsberatung
- Lohnsteuerhilfe

Bruno Frick

gepr. Bilanzbuchhalter IHK

Sulzstr. 3, 78224 Singen

Tel. 077 31/94001, Fax 077 31/94005

bruno.frick@gmx.de

RBR GdBR Elektroteam
Wolfgang Riegger
Hubert Roth
Bahnhofstrasse 4 Telefon 07731/54028
78239 Rielasingen Telefax 07731/54039
www.rbr-elektroteam.de

Foto des Monats



Buchtipp



„Mein Sommer mit den Pandas“

Sachgeschichten für Erstleser

DK Verlag

Emilila kann es kaum glauben: Während ihrer Arbeit als Assistentin im Zoo kommen Pandababys zur Welt! Unglaublich, wie winzig so ein neugeborener Panda ist...

Eine fesselnde Tiergeschichte für Erstleser.

Mit vielen Zusatzinformationen: Was fressen Pandas? Wie alt können sie werden? Wo kommen die Tiere ursprünglich her?

KiTa Beuren a.d.A.

Heute durfte eine Gruppe von Kindergartenkindern, die Ausgrabungsstätte Engenerstraße in Beuren besichtigen. Herr Hamm wartete schon auf die Kinder am Bauwagen und führte die Kinder dann zur Ausgrabungsstätte. Dort erzählte er den Kindern was hier schon alles entdeckt wurde und zeigte ihnen einige Fundstücke, die sie auch anfassen durften. Leider gab es keine Knochen von Dinos zu entdecken, aber dafür von anderen Tieren und Überreste von Tongefäßen die wahrscheinlich zum Kochen benutzt worden sind und sogar ein altes Messer. Die Kinder durften selbst die markierten Bereiche betreten und die verschiedenen Erdschichten begutachten in denen man die Überreste der Holzpfosten der Gebäude entdecken konnte. Das Highlight des Besuches war ein Foto zusammen mit der Mannschaft, fotografiert von einer Drohne und natürlich



die restlichen Werkzeuge, die von den fleißigen Arbeitern während des Besuches benutzt wurden. Bevor es dann zurück zum Kindergarten ging, gab es zur Stärkung ein kleines Picknick auf der Wiese

Förderverein der Freiwillige Feuerwehr Abt. Beuren a.d.Aach

Kurs Angebot 2022

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Singen, Abteilung Beuren an der Aach e. V.

Thema:	Kinder-Notfälle
Wann:	3. September 2022 von 09:00 bis ca. 14:00 Uhr
Wo:	Im Feuerwehrhaus Beuren, Eichbühlstr. 22
Ziel:	Training im Umgang mit den häufigsten Kinder-Notfällen
Zielgruppe:	Personen (Eltern, Großeltern, etc.) mit und ohne Vorkenntnisse
Trainer:	Martin Schlobies (Rettungsassistent / Flugrettungsassistent / Paramedic)
Kursgebühr :	10,- €
Teilnehmer:	max. 12 - 15 Personen
Anmeldung bei:	1. Vorstand Dominik Rehm, Haasenäckerstraße 16, E-Mail: Dominik-rehm10@gmx.de , Mobil: 0172-6274914

Musikverein „Harmonie“ Beuren a.d.A.

Impressionen unseres 125-jährigen Jubiläums. Vielen Dank an alle Helfer, Kuchenspender, Besucher und Mitglieder!
Es war ein unvergessliches Wochenende...





IHR PLATZ IN UNSERER FAMILIE?



**0178
7170905**

Wir suchen ab Herbst ' 22 eine liebenswerte Dame

**- in der Funktion als Tagesmutter für unser 1
jähriges Kind - Betreuung bei uns zuhause/
Steißlingen**

Voraussetzung:

**- gesunde Lebenserfahrung als Mama oder
kinderlose Frau mit pädagogischer Vorerfahrung,
jung gebliebene Oma**

**-Voraussetzung: die eigenen Kinder sind bereits
selbstständig und älter als ca 9
Jahre.**



Umfang:

Für die Zeit, in der Mama arbeitet....

Entweder volles Paket: bis zu 20 Stunden pro

**Woche oder stundenweise, gerade am Morgen ca
7.00- 9.00**

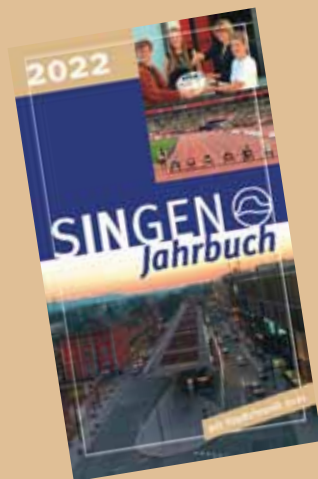
Oder mal ein paar Nachmittags- Stunden.

**Unverbindliches gegenseitiges Vorstellen über
0178 7170905**



SINGEN Jahrbuch

Stadtgeschichte auf einen Blick –
bunt, spannend, vielseitig!



Das Jahrbuch erhalten Sie in der Tourist-Information,
im Stadtarchiv und im Buchhandel –
auch ältere Jahrgänge sind noch lieferbar.

Ein Abo lohnt sich:
Lieferung frei Haus zum Vorzugspreis von 10,80 €!

Haben Sie Fragen?
Dann kontaktieren Sie uns unter archiv@singen.de
oder Bestellung@MarkOrPlan.de.

www.stadtarchiv-singen.de

TTC Beuren a.d.Aach

TTBWzwanzig23 bei uns zu Gast in Beuren

Ein Beitrag unseres Verbandes Tischtennis Baden-Württemberg zur Sportentwicklung: <https://www.ttbw.de/news/ttbwzwanzig23>

Ein motivierter Bezirksausschuss, noch motiviertere TrainerInnen und ein Top-Referent. Das ist alles, was man für einen erfolgreichen Sonntag voller Learnings und neuen Ideen braucht. Der Bezirk Bodensee hat im Rahmen des Verbandsprojektes TTBWzwanzig23 genau das auf die Beine gestellt und so trafen sich am 22. Mai insgesamt 19 TrainerInnen im Singener Ortsteil Beuren an der Aach zu einer Fortbildung mit anschließender Diskussionsrunde.

Angeleitet wurde das Seminar von René Werlé, Ressortleiter für Aus- und Fortbildung in TTBW und Experte für Anfängertraining und Trainingsmethodik. Genau diese Themen standen dementsprechend auch im Fokus des Workshops. Die Gruppe startete mit einer kleinen Kennenlernrunde, bevor es in den Block zum Anfängertraining ging. René machte auf die Schwierigkeiten für kleine Kinder, Tischtennis zu lernen, aufmerksam und erarbeitete direkt gemeinsam mit den TrainerInnen Lösungsansätze und führte den Rückschlagbaukasten der Anfängerschulung ein. In Kleingruppen ging es dann in die Ideen-Werkstatt: Jede Gruppe sollte spielerische Trainingsansätze am und weg vom Tisch für eine der Haupteigenschaften des geschlagenen Balles (Platzierung, Tempo, Rotation und Flugkurve) entwickeln. Eine kurze Erinnerung, wie wichtig Hilfsmittel sein können und welche man wie einsetzen kann, und dann war schon Zeit für die Mittagspause.

Nach einer Stärkung beim Italiener gab es dann eine Einführung in die Trainingsorganisation. Ein wichtiges Thema für viele kleinere Vereine, die nur begrenzte Kapazitäten in Ihren Trainerteams haben und hier lernen können, ihr Training effizient zu strukturieren. Heterogene Trainingsgruppen war ebenfalls ein wichtiges Thema im Workshop, zu dem viele Fragen gestellt wurden und bestmöglich von René beantwortet wurden. Doch auch der Erfahrungsaustausch innerhalb der Gruppe brachte viele Erkenntnisse.

Im letzten Teil des Workshops moderierte Konrad Lang, aktueller Mädchenwart des Bezirks, eine Bestandsaufnahme der anwesenden Vereine mit anschließendem Brainstorming, welche Projekte man im Bezirk als Nächstes angehen könnte. Die Situation in den Vereinen hätte unterschiedlicher nicht sein können und enthüllte doch einige Muster. Viele Vereine haben mit fehlendem Engagement im Jugendbereich zu kämpfen, da immer weniger SpielerInnen Verantwortung als TrainerInnen oder auch in anderen Bereichen übernehmen wollen. Zudem fällt es den meisten schwer, Jugendliche auch nach der Schulzeit langfristig an den Verein zu binden und beim Tischtennis zu halten.

Aus der Diskussionsrunde ging direkt ein Thema hervor, das als nächstes im Bezirk angegangen wird: Es fehlt ein Wettkampfformat für die Anfänger, um sie schrittweise an den Wettkampfsport heranzuführen. Zudem wurden einige

Themen wie Integration, Inklusion und mittel- bis langfristige Trainingsplanung in der Praxis für geplante Folgeveranstaltungen in den Raum geworfen.

Nach dem Motto „erst die Arbeit dann das Spiel“ klang der Tag sportlich mit einem TTBW Race aus.

Das Fazit der Teilnehmer zum Workshop war sehr positiv und motiviert für die Zukunft. Man war sich einig, das Format als regelmäßige Veranstaltung in den Bezirkskalender aufnehmen zu wollen und so den TrainerInnen die Möglichkeit zu bieten, im Austausch zu bleiben und selbst als Engagement-Förderer zu agieren. Darüber hinaus wurde sogar mehrheitlich befürwortet, eine quartalsweise 1stündige Video-Schulung zu einem Fachthema für die TrainerInnen im Bezirk anzubieten.

Ein besonderer Dank gilt René Werlé für die inhaltliche Gestaltung des Workshops und Konrad Lang für die intensive Organisation im Vorfeld!

Bericht: Leon Diehl

Fabian Arnz gewinnt 2. TTBW Race in Beuren

Nach dem ersten Trainerworkshop im Bezirk Bodensee fand zum Abschluss des Tages noch ein TTBW Race im Curana statt. 11 Teilnehmende aus insgesamt 9 verschiedenen Vereinen spielten am 22.5.22 um 17:30 das 2. Race in Beuren aus.



Von links nach rechts: Andreas Schamne (5. Platz), Samuel Hoppe (3. Platz), Birgit Knoll (4. Platz), Markus Köhler (2. Platz), Fabian Arnz (1. Platz), Philipp Messmer (Turnierleitung)

Durch das abgewandelte Schweizer Turniersystem wird ermöglicht, dass man mit zunehmendem Turnierverlauf gegen ähnlich starke Gegner/innen spielt. Vom TTC Beuren a.d. Aach haben Samuel Hoppe sowie Fabio Völlinger teilgenommen.

TTBW Race 2022 Damen/Herren Einzel Teilnehmerliste

Platzierung	Stilanz	Name	Verein	Q-TTB
1	5:0	Arnz, Fabian	TTV Ebnitzzell (21073)	1587
2	4:2	Köhler, Markus	SC Oefingen (18648)	1413
3	4:2	Hoppe, Samuel	TTC Beuren a.d. Aach (21004)	1287
4	4:2	Knoll, Birgit	TSV Rimmelsheim (21118)	1321
5	4:2	Schamne, Andreas	TTC Ebnitzzell (09032)	1199
6	3:3	Philipp, Patrick	TV 1864 Schwetzingen a.V. (18143)	1138
7	3:3	Hammelbeck, Mike	TTC Sigmaringen/Lair (08553)	956
8	3:3	Völlinger, Fabio	TTC Beuren a.d. Aach (21004)	1014
9	3:3	Neski, Samuel-Patrick	TTC Singen (21005)	1068
10	1:5	Bierly, Michael	TSV Rimmelsheim (21118)	1024
11	1:5	Heide, Tobias	SV Litzelsteden (11315)	1186

Ein besonderer Dank geht an Tim Huschka und Philipp Messmer (Turnierleitung) welche durch ihre Mithilfe das Turnier erst möglich gemacht haben.



black cat | networks



Im Eichbühl 28, 78224 Singen

Tel: 0800 - 2246388

E-Mail: info@blackcat-networks.de

Web: www.blackcat-networks.de

SIMPLIFY YOUR IT

Professionelle IT-Lösungen der nächsten Generation.

ÜBER UNS

Seit 2004 ist Black Cat Networks ein zuverlässiger und professioneller Ansprechpartner im privaten und geschäftlichen Bereich für IT-Dienstleistungen.

Als IT-Systemhaus betreuen wir Ihre IT effizient und transparent. Wir halten Ihnen in allen IT-Belangen den Rücken frei, damit Sie sich auf Ihre Kernkompetenzen konzentrieren können.

GANZHEITLICHER SERVICE AUS EINER HAND

// E-MAIL
// WEB-HOSTING
// BERATUNG

// PC-SERVICE
// NETZWERKE
// CLIENT SECURITY



DATENSCHUTZ

Wir leben Datenschutz. Profitieren Sie von den Erfahrungen eines zertifizierten Datenschutzbeauftragten.



VIRTUAL DESKTOP

Mit einem Klick im Büro. Mit uns arbeiten Sie wann und von wo Sie wollen. Sie haben Ihre Arbeitsumgebung auf allen Geräten dabei.



HOSTED EXCHANGE

Mit uns arbeiten Sie auf einer professionellen und modernen Kommunikationsplattform von heute.

Bei uns sind Sie in guten Händen



Heizöl Diesel Schmierstoffe



Heizung Sanitär Solar Kundendienst

FAHR Mineralöle GmbH • Tel. 07731 - 7 15 23
Heizungsservice HARTMANN • Tel. 07731 - 97 84 49

Robert-Gerwig-Str.12 • 78244 Gottmadingen



entwurf - planung - bauleitung



tel. 0 77 32 /5 44 70

| info@architekturbuero-hoener.de

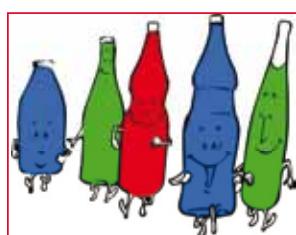
www.architekturbuero-hoener.de



FEUERSTEIN
 Armin Feuerstein GmbH & Co. KG
 Bau- und Gipsergeschäft
 Kirchstr. 15 · Tel. 0 77 31 / 4 41 14 · Fax 0 77 31 / 4 31 67
 78224 SINGEN-BEUREN · armin.feuerstein@t-online.de



*Mobile
 Fachfusspflege
 Alexandra Brütsch
 0170/ 7394432*



Getränke Brütsch

Abholmarkt • Festservice • Heimdienst

Maicel Brütsch
 78224 Singen-Beuren
 Rebenstraße 3, Tel. 0 77 31 - 4 43 92
 Fax: 07731-947432, Mobil: 0171-8032247
www.getraenke-bruetsch.de




*Wir freuen uns auf Ihren Besuch
 Familie Brütsch*



IMMOBILIENVermittlung
 Marta Isele



Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme!
+ 49 (0) 172 74 63 740
info@immobilienvermittlung-isele.de
www.immobiliensele.de
 Leimgrube 13, D-78269 Volkertshausen

Sie wollen Ihre Immobilie zum optimalen Preis verkaufen?

Wissen Sie, was Ihre Immobilie aktuell wert ist?

Ganz gleich, ob Sie sich zunächst nur über Ihren derzeitigen Marktwert informieren möchten oder ob Sie Ihre Immobilie zu den bestmöglichen Bedingungen verkaufen wollen.

Ich kenne den Marktwert Ihrer Immobilie!

Ich stehe Ihnen gerne für eine **kostenfreie** und **unverbindliche** Wertermittlung zur Seite.

Rufen Sie mich an!

+ 49 (0) 172 74 63 740



im Wert von
GUTSCHEIN
 für
**Kostenfreie Bewertung
 Ihrer Immobilie**

Kennen Sie jemanden,
 der mit dem Gedanken spielt,
 seine **Immobilie** oder
Grundstück zu verkaufen?

Profitieren Sie von einer
10%igen Tippgeberprovision!

**TIPP GEBEN...
 PROVISION SICHERN!**

VERKAUF • VERMIETUNG • BERATUNG • SUCHAUFTRAG



FRICK

ROBOTERSCHWEISSEN
DRUCKBEHÄLTERSCHWEISSEN
CNC-BRENNSCHNEIDEN
CNC-PLASMASCHNEIDEN
MASCHINENBAU

Günter Frick Maschinenbau GmbH & Co KG • Lehmgrubenweg 3 • 78256 Steißlingen • Telefon 077 38/92 31 61
Telefax 077 38/92 31 62 • e-Mail: info@frick-maschinenbau.de • www.frick-maschinenbau.de

DILSE

☐ Containerdienst
☐ Schrott
☐ Metalle
☐ Abfallentsorgung

Zum Umschlagbahnhof 10, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 31 21, Rohstoffhandel GmbH
www.dilse.de, info@dilse.de

Holzmontagen

Axel Frick
Schreiner

Sulzstr. 8
78224 Singen
0172 740 65 68
07731 49507
07731 46952



holzmaxel@t-online.de
www.holzmaxel.de/hm

Gasthaus Zur Sonne Hausen an der Aach

Ländliche und saisonale Speisen
Gemütlicher Biergarten
Täglich ab 10.00 Uhr geöffnet
Donnerstag Ruhetag
Hotline: 07731 142988
Web: sonne-singen-hausen.de
Mail: gasthaus-zur-sonne@t-online.de




Dr. Walser Dental



Wir sind seit 1948 Hersteller für zahnärztliche Instrumente, die Zahnärzte weltweit in über 120 Ländern einsetzen.

Wir stellen ausschließlich patentierte Produkte aus der Praxis für die Praxis her, die einzigartige Vorteile bieten.

Unsere Firma wurde bereits vielfach ausgezeichnet z.B.







Weitere Informationen finden Sie unter: www.walser-dental.com

Wir machen Ihre Steuererklärung.

**Beratungsstellenleiterin
Heike Telsnig
(spezialisiert für Grenzgänger)**

Schaffhauser Straße 16
78224 Singen
Tel. 07731 – 94 74 10
heike.telsnig@steuerring.de
www.steuerring.de/telsnig




Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein) Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

PIZZERIA

La Calabria

Da Federico



Öffnungszeiten

11.00 - 14.00 Uhr

17.00 - 22.30 Uhr

Dienstag Ruhetag

Gasthaus **ADLER**

Buronstrasse 30

78224 Beuren an der Aach

 **07731 49602**

Fundgrube

31 Jährige Festangestellte sucht 3-Zimmer Wohnung in Beuren

mit ihrer 8 Jährigen Tochter . Tel. 0152 01780231

Ehepaar sucht 2- bis 3-Zimmer-Wohnung

Seit 20 Jahren wohnhaft in Beuren müssen wir leider unser schönes Reihenhaus wegen Eigenbedarf zum Jahresende verlassen. Unser größtes Glück wäre ein Wohnungsangebot von Ihnen unter 0160/92114356 bei Philipp Roda.

Wir suchen für die Kindergartenkinder in Beuren

einen **tragbaren CD-Player**. Wer hat einen abzugeben? Melden Sie sich gerne bei Stefanie Bolduan, Tel. 07731/9433823. Es bedankt sich im Voraus der Elternbeirat der Kita Beuren.



Hobby Imker Stephan Einsiedler
Honig vom Bieremer Imker
Tele.: +49 7731 186 279
Mobil: +49 1575 261 2140
Anrufen oder einfach vorbei kommen!
Im Eichbühl 21
78224 Singen-Beuren a. d. Aach
Mailto: st-einsiedler@t-online.de



Bücherei Beuren

Stadtteilbücherei Beuren an der Aach
Zweigstellenleiterin Heidi Gramlich
Buronstraße 7 (im Rathaus)

Öffnungszeiten: Montag 15.30 – 17.30 Uhr



Der Berg ruft!

Elektrofahrräder verleihen Flügel

☆☆☆☆☆

stroppa Fahrradhaus

www.stroppa.de
Friedinger Str. 1-3 ■ Tel.: 07731 - 41310

IMPRESSUM

Herausgeber von „s'Blättle“:

Ortsverwaltung Beuren an der Aach, Buronstr. 7, 78224 Singen-Beuren.

Redaktion/Herstellung/Anzeigen und Druck (verantwortlich):
Ortsvorsteher Stephan Einsiedler

Gestaltung und Layout: Julia Mücke

Berichterstattung/Lektorin: Ines Höner

Für die Inhalte/Beiträge der Vereine/Gruppen sind jeweils die Vereinsvorsitzenden/Gruppenleiter verantwortlich.

Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.